

nøvn**nøvn**

Góða Nencia
Hjartaliga tillukku við 14 ára degum tann 29. sept. Alt gott framyvir ynskja nakrir vinir

Góðu mamma og babba
Hjartaliga tillukku á silvurbúrlépsdegum í dag. Nógv góð ár framyvir. Harrin signi tykkum bæði ynskja
Joan og Óla Jákup



Halló, Nicolaj!
Hjartaliga tillukku við 20 ára degnum.
Heilsan, Tanja og Jeanne



Góða, fitta Sanna
Hjartaliga tillukku við 1 ára føðingardegnum í dag. Alt tað besta ynskja vit tær.
Fastir og mammubeiggi

Tøkkir



Hjartaliga takka vit øllum, sum við gávum og telegrammum og á annan hátt gleddu okkum á hjúnabandsdegnum tann 24. juli 1997.
Heilsan, Marian og Billy Petersen

XTRA TIPS

TIPS-dystir

2. umfar
1. oktober

1. Manchester U.-Juventus*)
2. Manchester U.-Juventus**)
3. Feyenoord-FC Kosice
4. Dortmund-Sparta Prag
5. Parma-Galatasaray
6. Dynamo Kiev-Newcastle
7. FC Barcel.-PSV Eindhoven
8. FC Porto-Real Madrid
9. Rosenborg-Olympiakos
10. Besiktas-Paris SG
11. IFK Göteborg-Bay. München
12. Lierse-Sporting Lissabon
13. Monaco-Leverkusen

*) 1. hálvlek
**) Fulla tíð



Vika 39 - 27. sept.

Vinnaratal: 04 - 05 - 10 - 12 - 23 - 26 - 36
Eykatal: 11 - 15

7 vinnaratal: Eingin vinnari
6 vinnaratal + eykat.: 91.363,- kr.
6 vinnaratal: 5.598,- kr.
5 vinnaratal: 175,- kr.
4 vinnaratal: 38,- kr.

Sosíalurn tekur onga ábyrgd av møguligum villum

DUSINO

Vika 39 - 28. sept.

Vinnaratal: 1 - 2 - 3 - 7 - 9 - 10 - 15 - 17 - 18 - 19 - 23 - 24

12 i sama punt: Eingin vinnari
11 i sama punt: 3.509,- kr.
10 i sama punt: 139,- kr.
9 i sama punt: 32,- kr.

Sosíalurn tekur onga ábyrgd av møguligum villum

V4-tølini

í drátti nr. 1205
27. sept. 1997

Tølini: 7 - 27 - 31 - 60 - 52 - 78 - 34 - 20 - 13 - 48 - 58 - 11 - 24 - 21 - 44 - 6

Vinningur: 46.240,-

Vinnarar: Tríggr
Snarseðil nr. 264.276, seldur á Shellstøðini í Klaksvík
Snarseðil nr. 223.514, seldur í Horninum í SMS
Snarseðil nr. 236.185, seldur á Posthúsinum í Tórshavn

EYKAVINNINGAR
Ferð til Spania við landsliðnum við 8.000 kr. í lúmma-peningi:
Snarseðil nr. 260.254, seldur hjá Gunnleivi í Tórshavn

Sosíalurn tekur onga ábyrgd av møguligum villum



Tiltøk

Samkoman Immanuel
Mikukvöldið kl. 20.30:
Møti.

Frelsunarherurin
Tórshavn
Týsdagin kl. 17: Club 7 up.

Samkoman Sion,
Vágur
Sunnudag: Morgunmøti kl. 11.00. Evangeliskt møti kl. 18.00.
Telefonandaktin svarar á 73777.

Deyvafelag Føroya
Skrivstovan er opin hvønn dag frá kl. 9-15. Tlf. 17597, skrivitlf. 16929, fax 13609 og teldupostadr.: deaf@post.olivant.fo

Javni
Skrivstovan er opin:
Mikudag & friggjadag kl. 14-16. Hósdag kl. 14-17.

AA-fundur
verður í kvöld kl. 20 í Tórsgøtu 5 (inngongd vestanfyrir).

Al Anon, Tórshavn
Fundir fyri avvarðandi av alkoholikarum eru hvørt týskvöld og hvørt hóskvöld kl. 21 í Tórsgøtu 5 (inngongd vestanfyrir).

Amnesty International
Føroya deild
Skrivstovan er opin:
Týsdag kl. 8.30-12.30
Hósdag kl. 8.30-16.30

Felagið
Føroyar-Kuba
Opíð er á skrivstovuni í Kongagøtu 11, mikudag kl. 16-18. Mánad., týsd., hósdag og friggjad. kl. 10-11. Tlf. 13016 - Fax 13824.

Eliaskirkjan
Møti er hvørt leygarkvöld kl. 19 í kjallaranum í Eliaskirkjuni á Vesterbro Torv. Vesterbrogade 49, bert 2 min. frá Føroyahúsinum. Bussarnir 1.6, 14, 16, 28 støða nærhendis. Øll kunnu vera við. Fleiri upplýsingar við at venda sær til Atla Rasmussen, tlf. 32886727, ella John Petersen, tlf. 36789046.

Kristnastova
Birmavej 36, København S., tlf. 31 55 18 09 / fax 31 58 61 49.

Fríggjakvöldið kl. 20 er kristiligr fundur.
Sunnumorgunin kl. 11 er samkomufundur við breyðbróting og sunnudagsskúli kl. 12.30.

Evangeliska Røddin
Odense. Føroyska sendingin frá Odense Radio hoyrist hvønn mikudag kl. 16.40, danska tíð, á FM 107,1 MHz.

Prógv

Súsanna Leo, Tvøroyri, hevur fingið lærubræv í skrivstovuyrkinum yvirhvør (all-round). Hon lærði hjá Føroya Shell í Tórshavn, lærimeistari var Vilbjørg Eikhólm.

Maria S. Poulsen, Æðuvík, hevur fingið lærubræv í krambúðaryrkinum - glas, postalín og búnýti. Hon lærði hjá Thomas Dam Búnýti í Tórshavn, lærimeistari var Paulina Dam Hansen.

Jógvan S. Jacobsen, Tórshavn, hevur fingið lærubræv í heilsøluyrkinum yvirhvør (all-round). Hann lærði hjá Vónini í Fuglafirði, lærimeistari var Áslakur Hansen.

VALUTAKURSIR

		29.09.97	Ultimo síðsta mán.
USA	Dollarar	670,6500	691,7000
Bretland	Pund	1079,7100	1113,6000
Týskland	Markur	381,1300	381,1100
Svøríki	Króna	88,1400	87,7300
Noreg	Króna	94,0800	92,3900
Frakland	Frankur	113,5600	113,2600
Belgia	Frankur	18,4780	18,4720
Sveits	Frankur	461,3600	461,7800
Holland	Gyllin	338,3900	338,3400
Italia	Liri	0,3901	0,3908
Finnland	Markur	127,3800	128,4700
Ísland	Króna	9,5900	9,7700
Eysturriki	Killingur	54,1960	54,1960
Spania	Pesetas	4,5220	4,5180
Portugal	Escudos	3,7500	3,7620
Kanada	Dollari	484,1000	498,6000
Grikkaland	Drakmur	2,4370	2,4530
Japan	Yen	5,5371	5,8312
Írland	Pund	977,8400	1017,6300
	XEU	746,5400	749,5100

Kelda: FØROYA SPARIBANK